

DE Wir wünschen Ihnen Zufriedenheit bei der Benutzung unseres Produkts und wir ermutigen Sie, das breitgefächerte Handelsangebot der Firma **MPM** zu nutzen

EN We wish you satisfaction from using the product and invite you to check a wide range of other **MPM** appliances

PL Życzymy zadowolenia z użytkowania naszego wyrobu i zapraszamy do skorzystania z szerokiej oferty handlowej firmy **MPM**.

UA Бажаємо задоволення від користування нашим виробом і прошуємо скористатися широкою комерційною пропозицією компанії **MPM**.



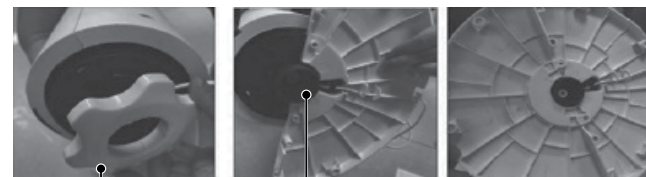
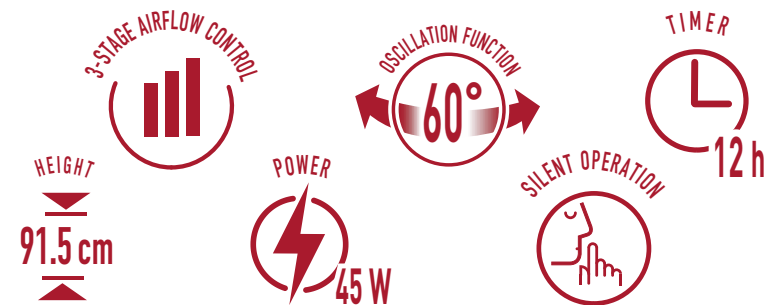
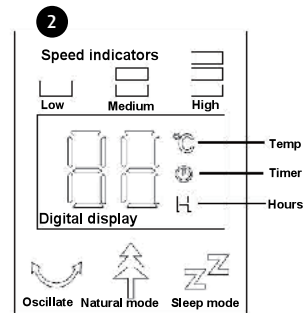
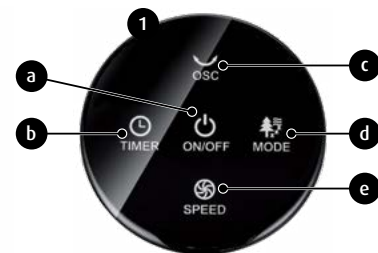
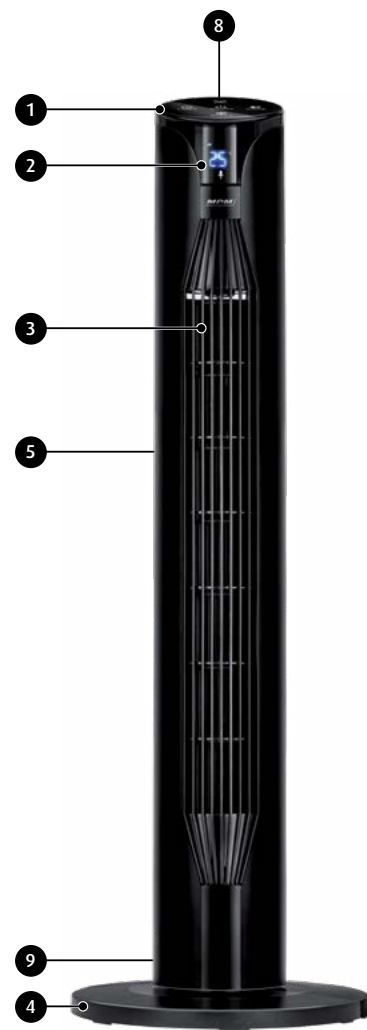
MWP-26/C

STEHENDER SÄULENVENTILATOR
TOWER FAN
WENTYLATOR KOLUMNOWY
ВЕНТИЛЯТОР КОЛОННОГО ТИПУ



DE	BEDIENUNGSANLEITUNG	3
EN	USER MANUAL	8
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	13
UA	ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА	18

MPM agd S.A.
ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek, Polska
tel.: (22) 380 52 34, fax: (22) 380 52 72, BDO: 000027599



SICHERHEITSHINWEISE

- Vor Anwendung lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung genau durch.
- In der Nähe von Kindern ist mit dem Gerät besonders vorsichtig umzugehen.
- Das Versorgungskabel nicht von scharfen Rändern überhängen und mit keinen heißen Oberflächen in Berührung kommen lassen.
- Wenn das Gerät nicht mehr benutzt wird oder gereinigt werden soll, ist der Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Wenn das Gerät beschädigt ist, auch bei Kabelbruch oder Beeinträchtigung des Netzsteckers, darf es nicht mehr benutzt werden. In diesem Fall ist das Gerät bei einer autorisierten Fachwerkstatt zu reparieren.
- Anwendung von Zubehör, das von dem Gerätehersteller nicht empfohlen wurde, kann Geräteschäden, Brand oder Körperverletzungen verursachen.
- Tauchen Sie weder das Gerät, das Kabel noch den Stecker in Wasser oder anderen Flüssigkeiten ein – das Versorgungskabel und der Stecker müssen immer trocken sein.
- Das Gerät niemals ohne Aufsicht eingeschaltet lassen.
- Vor dem Ausschalten des Gerätes stets den Stecker von der Steckdose trennen.
- Gerät fern von Wärmequellen aufstellen.
- Nur bestimmungsgemäß benutzen.
- Nicht im Freien verwenden.
- Während des Betriebs weder Finger noch andere Geräte ins Gitter am Propellergehäuse stecken.
- Bevor das Gerät an einen anderen Platz umgestellt wird, stets von der Versorgung trennen.
- Die vordere und hintere Netzgitterabdeckung am Propeller nicht abdecken.
- Gerät fern von offenen Fenster aufstellen – Regentropfen könnten einen Kurzschluss und Stromschlag verursachen! Die Lüfter sollten in keinen Räumen mit hoher Feuchtigkeit, z.B. in Badezimmern aufgestellt werden.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren, von Personen mit körperlichen oder geistigen Beeinträchtigungen sowie

von Personen ohne Erfahrung und Kenntnis des Geräts bedient werden, wenn die Beaufsichtigung oder Einweisung zum sicheren Umgang mit dem Gerät gewährleistet ist und dem Anwender die Gefahren bewusst sind. Reinigung und Wartung können nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt. Kinder sollten das Gerät ohne Aufsicht nicht eigenständig reinigen oder warten.

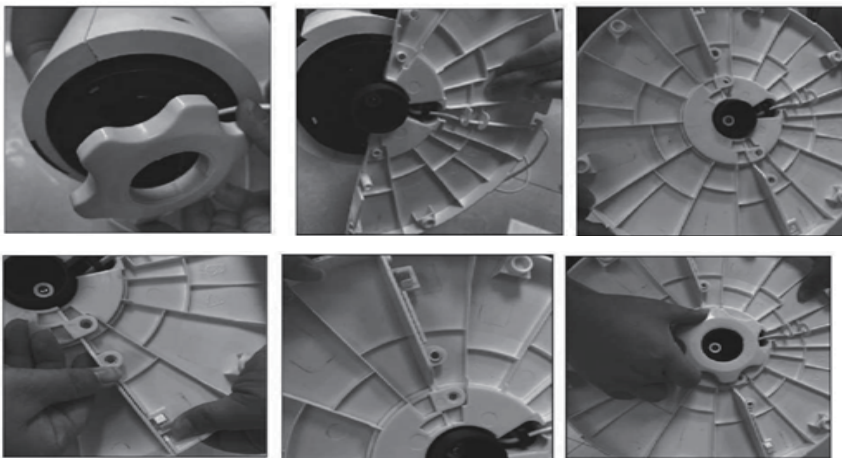
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Ohne vordere und hintere Abdeckung darf das Gerät nicht in Betrieb gesetzt werden.
- Das Gerät darf erst nach kompletter Montage eingeschaltet werden. Ein teilweise zusammengebautes und in Betrieb gesetztes Gerät gewährleistet keine sichere und zuverlässige Funktion.
- Das Gerät nur an Steckdosen mit Erdungsstift anschließen.
- Das Gerät und das Versorgungskabel fern von Kindern unterhalb von 8 Jahren aufbewahren.
- Das Gerät eignet sich ausschließlich für den Hausgebrauch.
- Gerät nur mit trockenen Händen an die Versorgung anschließen.
- Nicht am Netzkabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Bevor die Abdeckung entfernt wird sollte sichergestellt werden, dass der Lüfter von der Versorgung getrennt ist.
- Aus Sicherheitsgründen sind lose Verpackungsteile (Kunststoffbeutel, Kartons, Styropor etc.) von Kindern fern zu halten.
- **WARNUNG! Kinder nicht mit Folie spielen lassen. Erstickungsgefahr!**

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

- | | |
|---|---|
| 1. Touch-Bedienfeld | 4. Ventilatorsockel |
| a. EIN/AUS-Taste | 5. Lufteintritt |
| b. Timer-Taste "Timer" | 6. Gewinde für die Montage an der Basis |
| c. Oszillationstaste "Osc" | 7. Kontermutter |
| d. Modusauswahlstaste "Modus" | 8. Tragegriff mit Fernbedienungsfach |
| e. Geschwindigkeitswahlstaste „Geschwindigkeit“ | 9. Netzkabel |
| 2. Zeigen | 10. Fernbedienung |
| 3. Luftauslass | |

VORBEREITUNG DES GERÄTS AUF DEN BETRIEB

1. Den Ventilator aus der Schachtel nehmen und sämtliche Aufkleber, Transportblockaden, Tüten und Füllstoffe entfernen.
2. Den Ventilator auf mögliche Transportschäden überprüfen. Falls Schäden befürchtet werden, bitte an den Verkäufer wenden.
3. Bevor Sie das Gerät verwenden, müssen Sie den zweiteiligen Sockel (4) installieren und an der Unterseite des Lüfters befestigen.
4. Schrauben Sie die Kontermutter (7) vom Basisgewinde (6) ab. Setzen Sie die erste Hälfte des Sockels (4) auf den Schacht und führen Sie das Netzkabel in den Ausgangskanal ein, wobei Sie darauf achten, dass es in die Anschlüsse passt und bündig mit der Unterseite des Sockels abschließt.
5. Montieren Sie dann die andere Hälfte des Sockels (4) um den Schacht und auf der ersten Hälfte des Sockels, indem Sie die Klemmen ausrichten. Drücken Sie die Klammern der beiden Teile des Sockels nach unten und stellen Sie sicher, dass sie fest verriegelt sind.
6. Die Kontermutter (7) auf die Gewindewelle (6) aufsetzen.



7. Den Ventilator auf einem flachen, trockenen, ebenen und waagerechten Untergrund aufstellen.
8. Eine CR2025-Batterie in die Fernbedienung einlegen (siehe Kapitel: REINIGUNG UND WARTUNG).
9. Sicherstellen, dass die Parameter des Stromnetzes mit den Angaben auf dem Typenschild des Ventilators übereinstimmen.

WICHTIG! Um die maximale Leistung des Geräts zu gewährleisten, den Ventilator in einem Abstand von mindestens 50 cm zu Wänden, Möbelstücken etc. aufstellen.

WICHTIG! Den Ventilator nicht in der Nähe von Vorhängen, Gardinen etc. aufstellen.

WICHTIG! Die Batterie ist nicht im Lieferumfang des MWP-26/C enthalten.

BEDIENUNG DES GERÄTS

WICHTIG! Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, dass der Lüfter auf einer ebenen, stabilen und trockenen Oberfläche steht!

1. Schließen Sie den Lüfter an das Stromnetz an. Das Display (2) zeigt die aktuelle Umgebungstemperatur an. Der Ventilator ist mit einem Temperatursensor ausgestattet.

2. Starten Sie den Lüfter mit der Ein-/Aus-Taste (1a). Wenn der Lüfter läuft, wird der Lüfter durch erneutes Berühren der Ein-/Aus-Taste (1a) gestoppt.
3. Mit der „Timer“-Taste (1b) können Sie die Zeit festlegen, nach der sich der Lüfter ausschaltet. Durch anschließendes Drücken der Taste (1b) können Sie die Betriebszeit von 1 Stunde bis 12 Stunden auswählen. Nach der eingestellten Zeit schaltet sich der Lüfter aus.
4. Mit der „Osc“-Taste (1c) können Sie die Oszillationsbewegungen des Lüfters in Bezug auf die vertikale Achse starten. Durch erneutes Drücken der „Osc“-Taste (1c) wird die Oszillationsfunktion deaktiviert.
5. Mit der „Mode“-Taste (1d) können Sie den Lüftermodus einschalten. Es gibt drei Betriebsmodi: Normal, Natur und Nacht.
6. Mit der Taste „Geschwindigkeit“ (1e) stellen Sie die gewünschte Blasgeschwindigkeit ein:
 - „-“ Low - geringe Blasgeschwindigkeit
 - „=“ MEDIUM – durchschnittliche Blasgeschwindigkeit
 - „≡“ HIGH – hohe Blasgeschwindigkeit
 Die aktuelle Blasgeschwindigkeit wird auf dem Display (2) angezeigt.
7. Wenn Sie mit der Arbeit fertig sind, schalten Sie den Lüfter mit der Ein-/Aus-Taste (1a) aus und trennen Sie ihn vom Stromnetz.
8. Alle oben beschriebenen Funktionen können auch über die Fernbedienung aktiviert und deaktiviert werden (10).

REINIGUNG UND WARTUNG

WICHTIG! Vor der Reinigung des Geräts bitte immer den Stecker ziehen. Das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

WICHTIG! Zur Reinigung dürfen keine aggressiven Reinigungsmittel, Lösungsmittel, Benzine etc. verwendet werden.

1. Wischen Sie das Gehäuse des Ventilators mit einem feuchten Tuch sauber und trocknen Sie es dann ab. Bei starken Verunreinigungen ein sanftes Reinigungsmittel verwenden.
2. Das Luftauslassgitter kann mit dem Staubsauger auf niedrigster Stufe und mit dem weichen Bürstenaufsatz abgestaubt werden. Tun Sie dies sehr sanft und feinfühlig.
3. Die Fernbedienung funktioniert mit einer Batterie des Typs CR2025 (3V). Zum Einlegen der Batterie den Fortsatz der Blockade (Pfeil A) nach unten drücken und das Batteriefach herausziehen (Pfeil B). Beim Einlegen der Batterie auf die Polierung achten. Schieben Sie nach dem Austausch der Batterien den Batteriekasten wieder in die Fernbedienung.



WICHTIG! Leere Batterien nie mit dem Hausmüll entsorgen. Geben Sie Batterien immer an hierfür vorgesehenen Stellen oder in Geschäften ab. Batterien nicht ins Feuer werfen!"

Produktblatt

MPM AGD S.A.

MODELL: MWP-26/C

Bezeichnung	Symbol	Wert	Einheit
Maximaler Volumenstrom des Ventilators	F	3,1	m ³ /min
Ventilatorleistung	P	51,6	W
Servicewert	SV	0,1	(m ³ /min)/W
Leistungsaufnahme im Standby-Modus	P _{SB}	0,5	W
Schallleistungspegel (Lüfter)	L _{WA}	57	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	C	1,2	m/s
Saisonaler Stromverbrauch	Q	17,1	kWh/a
Norm für die Messung des Servicewerts	EN IEC 60879:2019, EN IEC 60704-2-7:2020, EN IEC 60704-1:2021, EN 50564:2011.		

Weitere Auskünfte bei

MPM AGD S.A.
ul. Brzozowa 3
Milanówek 05-822, Polska
Tel. (22) 380-52-00
BDO: 000027599

TECHNISCHE DATEN

Technische Parameter des Gerätes sind vom Typenschild zu entnehmen.

Länge des Netzkabels: 1,30 m



ACHTUNG! Firma MPM agd S.A. behält sich das Recht auf technische Änderungen vor.

Dieses Handbuch wurde maschinell übersetzt.

Ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts (Elektro- und Elektronikmüll)



Die Kennzeichnung auf dem Produkt weist darauf hin, dass das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Gebrauchte Geräte können sich wegen des potentiellen Gehalts gefährlicher Stoffe, Gemische und Bauteile nachteilig auf die Umwelt und menschliche Gesundheit auswirken. Das Vermischen von Elektromüll mit anderen Abfällen bzw. sein nicht sachgerechter Ausbau kann zur Freisetzung umwelt- und gesundheitsschädlicher Stoffe führen. Das gebrauchte Gerät ist bei einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikschrott zu entsorgen. Für detaillierte Informationen zu Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Wertstoffsammelstelle oder Schrottbehandlungsanlage.

Fachgerechte Entsorgung des Produkts (Batterien und/oder Akkus)



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Akkus/Batterien der getrennten Sammlung und dem Recycling unterliegen. Gemäß der Richtlinie 2006/66/EG dürfen Batterien und/oder Akkus nach ihrer Nutzungsdauer nicht mit anderen Abfällen entsorgt werden. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, sollten Akkus/Batterien gemäß den geltenden Gesetzen gesammelt, entsorgt oder recycelt werden. Altbatterien sollten in speziellen Sammelstellen für diese Art von Abfällen in einem speziellen Behälter entsorgt werden.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read carefully this manual before using the appliance.
- Close supervision is necessary when using the appliance near children.
- Do not hang the power cord over sharp edges and do not allow the power cord to touch hot surfaces.
- Always unplug the appliance when it is not in use or before cleaning.
- Do not use the appliance if it is damaged, also if the power cord or plug is damaged - return the appliance for repair to an authorized service centre.
- To avoid the risk of damage or injury, always use the attachments recommended by the manufacturer.
- Do not immerse the appliance, its cord and plug in water or any other liquids, keep it dry at all times.
- Do not leave the appliance switched on when unattended.
- Always switch off the appliance before unplugging it.
- Do not place the appliance in vicinity of heat sources.
- Do not use the appliance for the purposes different than it was designed for.
- Do not use the appliance outdoors.
- Never insert your fingers nor any other items through the guard when the appliance is running.
- Before moving the appliance to another location disconnect it from the power source.
- Do not cover the front and rear guard!
- Do not place the appliance near open windows - raindrops may cause a short circuit and electrical shock! It is advisable not to place fans in rooms with high humidity, such as bathrooms.
- This equipment may be used by children of at least 8 years of age and by persons of diminished physical, mental capacity and lack of experience and knowledge of the equipment if supervision or instruction is provided regarding the safe use of the equipment so that the hazards involved are understood. Cleaning and maintenance must not be performed by children, unless they are over 8 years old and supervised by an adult. Unsupervised children can not perform cleaning and maintenance of the product.
- Children shall not play with the appliance.

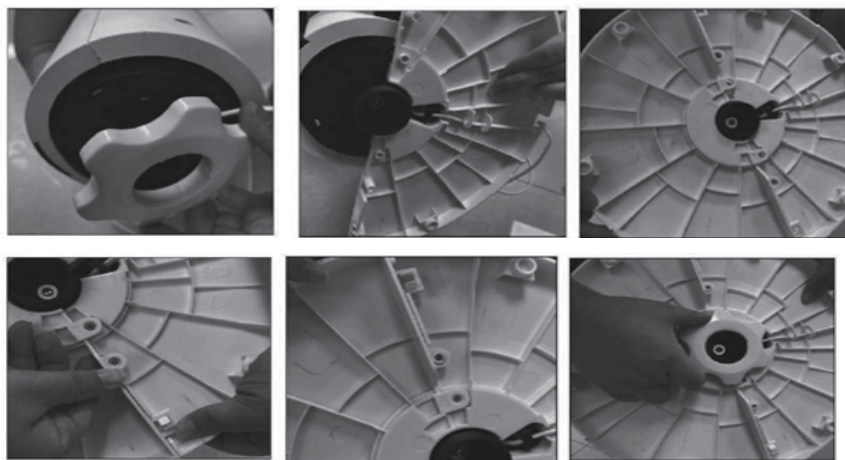
- Do not switch on the appliance without front and rear guard mounted.
- The appliance may be switched on only after complete assembly. Partially assembled unit does not provide safe and proper operation.
- The appliance shall be plugged to an outlet with a protective earth pin.
- Do not plug the power cord with wet hands.
- This appliance is intended for household use only.
- Do not remove the plug from the mains by pulling by the cord.
- Store the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
- Before removing the cover, make sure that the fan is disconnected from the power source.
- **WARNING! Do not allow small children to play with the foil as there is a danger of suffocation!**

DEVICE DESCRIPTION

- | | |
|---|---|
| 1. Control touch panel | 4. Fan base |
| a. ON/OFF button | 5. Air intake |
| b. Timer button "Timer" | 6. Fine assembly base |
| c. oscillation button "Osc" | 7. Blocking Nut |
| d. button to select the working mode "Mode" | 8. Carrying handle with remote control holder |
| e. Speed select button „Speed" | 9. Power cable |
| 2. Display | 10. Remote |
| 3. Air exhaust | |

PREPARING THE DEVICE FOR OPERATION

1. Remove the fan from the box; remove all stickers, transport protectors, bags and fillers.
2. Check the fan for any damages that might have occurred during transport. If you have any doubts, contact the seller.
3. Before starting to use the device, mount the two-piece base (4) and attach it to the fan bottom.
4. Drop the locking nut (7) from the foundation mounting thread (6) . Place the first half of the base (4) on the roller and move the power cable to the output channel, making sure it fits the clamps and is equal to the base bottom.
5. Then mount the second half of the base (4) around the shaft and on the first half of the base, aligning the clamps. Press the clamps of the two parts of the base ensuring they are tightly locked.
6. Put the locking nut (7) on the threaded roller (6).



7. Place the fan on a horizontal, flat, even and dry surface.
8. Install a CR2025 battery in the remote (see chapter: CLEANING AND MAINTENANCE)
9. Make sure the electrical mains parameters match the data on the fan's name plate.

CAUTION! To ensure the best performance of the fan, do not place it closer than 50 cm from any walls, furniture, etc.

CAUTION! Do not place the fan near curtains, shades, etc.

CAUTION! The battery is not included with MWP-26/C.

USING THE APPLIANCE

CAUTION! Before switching on, make sure that the fan is standing on a flat, stable and dry surface!

1. Connect the fan to the power grid. The current ambient temperature will appear on display (2). The ventilator is equipped with a temperature sensor.
2. Start the fan using the On/Off button (1a). When the fan is working, if you press the On/Off button (1a) again, the fan will stop working.
3. Use the "Timer" (1b) button to set the time after which the fan shuts down automatically. The next press of the button (1b) allows you to select the working time from 1 hour to 12 hours. After the specified time, the fan will turn off.
4. Use the "Osc" (1c) button to activate the fan's vertical, oscillating movement. Reusing the "Osc" (1c) button disables the oscillation function.
5. With the „Mode“ button (1d), you can turn on the fan mode. There are three working modes available: Normal, Natural and Night.
6. Use the "Speed" (1e) button to set the desired air flow.
 - "—" Low - low air flow
 - "—" MEDIUM - medium air flow
 - "≡" HIGH - high air flow
 The current blow speed is displayed on the display (2).
7. Once the operating time of the fan is over, use the ON/OFF (1a) to shut it down and disconnect it from the mains.
8. All functions described above may be activated or deactivated with the remote (10).

CLEANING AND MAINTENANCE

CAUTION! Disconnect the device from the main before cleaning it. Do not submerge it in water or other liquids.

CAUTION! Do not use any aggressive cleaning agents, gasoline, solvents etc. to clean the device.

1. Use a damp cloth to wipe the fan's housing and wipe it dry afterwards. Use a mild cleaning agent for stubborn dirt.
2. The grates in the intake and exhaust openings can be vacuum-cleaned at low speed. Perform this operation very gently and carefully.
3. The remote is powered by a CR2025 3V battery. To access the battery, press the interlock's embossing (arrow A) and then slide away the battery compartment (arrow B). When inserting a new battery, make sure the polarity is correct. Once the battery is replaced, slide back the battery compartment in the device.



CAUTION! Do not discard used batteries with your municipal waste. Only discard them in proper pick-up points or at the store. Do not place the battery in fire.

Product data sheet:

MPM AGD S.A.

MODEL: MWP-26/C

Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	3,1	m ³ /min
Fan power	P	51,6	W
Operating value	SV	0,1	(m ³ /min)/W
Standby power consumption	P _{SB}	0.5	W
Fan sound power level	L _{WA}	57	dB(A)
Maximum air speed	C	1,2	m/s
Seasonal electricity consumption	Q	17,1	kWh/a
Standard for the measurement of in-service value	EN IEC 60879:2019, EN IEC 60704-2-7:2020, EN IEC 60704-1:2021, EN 50564:2011.		

For further information, please contact

MPM AGD S.A.
ul. Brzozowa 3
Miłanówek 05-822, Polska
Tel.: (22) 380-52-00
BDO 000027599

TECHNICAL DATA

Technical specifications are given on the product nameplate.

Length of mains cable: 1.30 m



CAUTION! MPM agd S.A. reserves the right to technical changes.

This manual has been machine translated.

Proper disposal of the product (waste electrical and electronic equipment)



Marking on the product indicates that after the service-life of the product expires, it should not be disposed with other type of municipal waste. Used equipment may have a negative impact on the environment and health of people due to potentially containing hazardous substances, mixtures and components.

Mixing electric waste with other types of waste or disassembling those in an unprofessional manner may cause a release of substances that are hazardous to the environment and health. Used equipment should be handed-over to a point for collection of electric waste. In order to obtain detailed information regarding the electric waste collection points, the user should contact the municipal point of electric waste collection or used equipment processing department.

Proper removal of product (batteries and/or accumulators)



The icon with a crossed out trash can indicates that accumulators/batteries are subject to selective collection and recycling. Pursuant to Directive 2006/66/WE, batteries and/or accumulators must not be thrown away together with other waste coming from households after their service life comes to an end.

To prevent possible damage to the environment or human health resulting from uncontrolled waste disposal, accumulators/batteries should be collected, disposed of or recycled in accordance with applicable laws. A used battery should be placed in a special container at separate collection points for this type of waste

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

- Przed użyciem przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi.
- Zachowaj szczególną ostrożność, gdy w pobliżu urządzenia znajdują się dzieci.
- Nie wieszaj przewodu na ostrych krawędziach i nie pozwól, aby stykał się z gorącymi powierzchniami.
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazda sieciowego, gdy nie używasz urządzenia lub przed rozpoczęciem czyszczenia.
- Nie używaj uszkodzonego urządzenia, również wtedy gdy uszkodzony jest przewód sieciowy lub wtyczka – w takim wypadku oddaj urządzenie do naprawy w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Użycie akcesoriów niepolecanych przez producenta może spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.
- Nie zanurzaj urządzenia, przewodu i wtyczki w wodzie lub w innych płynach. Przewód sieciowy i wtyczka muszą być zawsze suche.
- Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- Pamiętaj, aby zawsze przed wyjęciem wtyczki z gniazdka sieciowego wyłączyć najpierw urządzenie.
- Nie stawiaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie wykorzystuj urządzenia do innych celów niż zostało przeznaczone.
- Nie używaj urządzenia na wolnym powietrzu.
- W żadnym wypadku nie wkładaj palców i jakichkolwiek przedmiotów przez kratkę obudowy śmigła podczas pracy urządzenia.
- Przed przestawieniem urządzenia w inne miejsce należy odłączyć je od źródła prądu.
- Nie zakrywaj przedniej i tylnej obudowy siatkowej śmigła!
- Nie stawiaj urządzenia w pobliżu otwartych okien – krople deszczu mogą spowodować spięcie instalacji elektrycznej i porażenie prądem! Wskazane jest nie ustawiać wentylatorów w pomieszczeniach o wysokim stopniu wilgotności, np. w łazienkach.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Czyszczenie i konserwacja nie

mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 lat i są nadzorowane. Dzieci bez nadzoru nie mogą wykonywać czyszczenia / konserwacji.

- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Nie włączać urządzenia bez założonych osłon przedniej i tylnej.
- Urządzenie można włączyć dopiero po całkowitym jego montażu. Częściowo zmontowane i uruchomione urządzenie nie zapewnia bezpiecznego i prawidłowego działania.
- Urządzenie powinno być podłączone do gniazdka sieciowego z bolcem uziemiającym.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 lat.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do użytku domowego.
- Nie podłączaj wtyczki do gniazdka sieci mokrymi rękami.
- Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka sieci pociągając za przewód.
- Przed usunięciem osłony upewnić się, czy wentylator jest odłączony od sieci.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).
- **OSTRZEŻENIE! Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!**

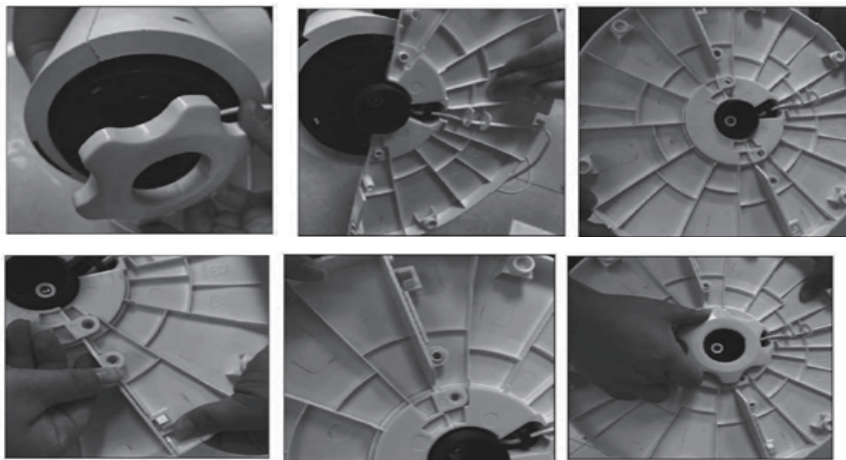
OPIS URZĄDZENIA

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Dotykowy panel sterowania | 3. Wylot powietrza |
| a. przycisk ON/OFF | 4. Podstawa wentylatora |
| b. przycisk timera „Timer” | 5. Wlot powietrza |
| c. przycisk oscylacji „Osc” | 6. Gwint montażu podstawy |
| d. przycisk wyboru trybu pracy „Mode” | 7. Nakrętka blokująca |
| e. przycisk wyboru prędkości „Speed” | 8. Rączka do przenoszenia ze schowkiem na pilot |
| 2. Wyświetlacz | 9. Przewód zasilający |
| | 10. Pilot zdalnego sterowania |

PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA DO PRACY

1. Wyjmij wentylator z kartonu, usuń wszystkie naklejki, blokady transportowe, torebki i wypełniacze.
2. Sprawdź wentylator pod kątem uszkodzeń mogących powstać podczas transportu. W przypadku podejrzeń uszkodzeń skontaktuj się ze sprzedawcą.
3. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zamontować dwuczęściową podstawę (4) i przymocować ją do spodu wentylatora.

4. Odkręć nakrętkę blokującą (7) z gwintu montażu podstawy (6). Umieść pierwszą połowę podstawy (4) na wałek i przełóż przewód zasilający do kanału wyjściowego, upewniając się, że pasuje on do zacisków i znajduje się na równi z dnem podstawy.
5. Następnie zamontuj drugą połowę podstawy (4) wokół wału i na pierwszej połowie podstawy, wyrównując zaciski. Dociśnij zaciski dwóch części podstawy upewniając się, że są mocno zablokiwane.
6. Załóż nakrętkę blokującą (7) na gwintowany wałek (6).



7. Ustaw wentylator na płaskiej, suchej, równej i poziomej powierzchni.
8. Zainstaluj baterię CR2025 w pilocie zdalnego sterowania (patrz rozdział: „CZYSZCZENIE I KONSERWACJA”).
9. Upewnij się, że parametry Twojej sieci zasilającej odpowiadają danym na tabliczce znamionowej wentylatora.

UWAGA! Dla uzyskania najlepszej wydajności wentylatora ustaw go w odległości nie mniejszej niż 50cm od najbliższej ściany, mebla itp.

UWAGA! Nie ustawiaj wentylatora w pobliżu zastłon, firan itp.

UWAGA! Bateria nie stanowi wyposażenia produktu MWP-26/C.

UŻYCIE URZĄDZENIA

UWAGA! Przed włączeniem, upewnij się, że wentylator stoi na płaskiej, stabilnej i suchej powierzchni!

1. Podłącz wentylator do sieci zasilającej. Na wyświetlaczu (2) pojawi się aktualna temperatura otoczenia. Wentylator wyposażony jest w czujnik temperatury.
2. Uruchom wentylator używając przycisku On/Off (1a). Gdy wentylator pracuje, ponowne dotknięcie przycisku On/Off (1a) spowoduje zatrzymanie pracy wentylatora.
3. Przyciskiem „Timer” (1b) możesz zadeklarować czas po jakim wentylator wyłączy się. Kolejne przyciśnięcia przycisku (1b) umożliwią wybór czasu pracy od 1 godziny do 12 godzin. Po zadanyim czasie wentylator wyłączy się.
4. Przyciskiem „Osc” (1c) możesz uruchomić ruchy oscylacyjne wentylatora względem pionowej osi. Ponowne użycie przycisku „Osc” (1c) wyłącza funkcję oscylacji.

5. Przyciskiem „Mode” (1d) możesz włączyć tryb pracy wentylatora. Dostępne są trzy tryby pracy: normalny, naturalny oraz nocny.
6. Przyciskiem „Speed” (1e) ustaw pożądaną prędkość nadmuchu powietrza:
 - „-” LOW – mała prędkość nadmuchu
 - „=” MEDIUM – średnia prędkość nadmuchu
 - „≡” HIGH – duża prędkość nadmuchu
 Aktualna prędkość nadmuchu wyświetlana jest na wyświetlaczu (2).
7. Po zakończonej pracy wyłącz wentylator przyciskiem On/Off (1a) i odłącz go od sieci zasilającej.
8. Wszystkie opisane powyżej funkcje możesz włączać i wyłączać za pomocą pilota zdalnego sterowania (10).

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

UWAGA! Przed rozpoczęciem czyszczenia odłącz urządzenie od sieci zasilającej. Nie zanurzaj go w wodzie ani innej cieczy

UWAGA! Do czyszczenia nie używaj agresywnych detergentów oraz rozpuszczalników, benzyn itp.

1. Obudowę wentylatora przetrzyj wilgotną ściereczką, a następnie wytrzyj do sucha. Przy silnych zabrudzeniach użyj łagodnego detergentu.
2. Kratki wlotowe i wylotowe powietrza możesz odkurzyć miękką szczotką na małej sile ssania odkurzacza. Czynność tę wykonuj bardzo delikatnie i z wyczuciem.
3. Pilot zasilany jest baterią CR2025 o napięciu 3V. Aby uzyskać dostęp do baterii naciśnij wypustkę blokady (strzałka A), a następnie wysuń pojemnik (strzałka B). Zwróć uwagę na jej prawidłową bieżunowość podczas montażu. Po wymianie baterii wsuń z powrotem pojemnik z baterią do wnętrza pilota.



UWAGA! Nie wyrzucaj zużytych baterii do kosza na śmieci. Pozbawaj się ich oddając je we właściwych punktach lub w sklepie. Nie wrzucaj baterii do ognia.

Karta produktu

MPM AGD S.A.

MODEL: MWP-26/C

Opis	Symbol	Wartość	Jednostka
Maksymalne natężenie przepływu wentylatora	F	3,1	m ³ /min
Moc wentylatora	P	51,6	W

Wartość eksploatacyjna	SV	0,1	(m ³ /min)/W
Pobór mocy w trybie czuwania	P _{SB}	0,5	W
Poziom mocy akustycznej wentylatora	L _{WA}	57	dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza	C	1,2	m/s
Sezonowe zużycie energii elektrycznej	Q	17,1	kWh/a
Norma dla pomiaru wartości eksploatacyjnej	EN IEC 60879:2019, EN IEC 60704-2-7:2020, EN IEC 60704-1:2021, EN 50564:2011.		

Dodatkowych informacji udzielają

MPM AGD S.A.
ul. Brzozowa 3
Milanówek 05-822, Polska
tel. (22) 380-52-00
BDO: 000027599

DANE TECHNICZNE

Parametry techniczne podane są na tabliczce znamionowej produktu.

Długość przewodu sieciowego : 1,30m



UWAGA! Firma MPM agd S.A. zastrzega sobie możliwość zmian technicznych.

AKCESORIA

I CZĘŚCI ZAMIENNE KUPISZ NA

mpmstrefa.pl



Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczane na produkcie wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy wyrzucać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Mieszanie elektroodpadów z innymi odpadami lub ich nieprofesjonalny demontaż może prowadzić do uwolnienia substancji szkodliwych dla zdrowia i środowiska. Zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat miejsca oddawania odpadów elektrycznych i elektronicznych użytkownik powinien skontaktować się z gminnym punktem zbierania zużytego sprzętu lub zakładem przetwarzania zużytego sprzętu.

Prawidłowe usuwanie produktu (baterie i/lub akumulatory)



Ikona przekreślonego kosza informuje, iż akumulatory/baterie podlegają selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zgodnie z Dyrektywą 2006/66/WE baterie i/lub akumulatory po okresie użytkowania nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, akumulatory/baterie należy zbierać utylizować lub poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi zapisami prawa. Zużyty akumulator należy wrzucić do specjalnego pojemnika w punktach selektywnego zbierania tego typu odpadów.

ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Перед початком використання уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.
- Будьте особливо обережними, коли поблизу пристрою знаходяться діти!
- Не вішайте шнур на гострі краї та не допускайте контакту з гарячими поверхнями.
- Завжди вимикайте вилку з розетки, коли прилад не використовується, або перед очищенням.
- Не використовуйте пошкоджений пристрій, зокрема, коли кабель живлення або штепсель пошкоджені – у цьому випадку зверніться до сертифікованого сервісного центру для ремонту пристрою.
- Використання аксесуарів, не рекомендованих виробником, може призвести до пошкодження пристрою, пожежі або травм.
- Не занурюйте пристрій, кабель та вилку у воду чи інші рідини. Мережевий кабель і вилка завжди повинні бути сухими.
- Не залишайте пристрій без нагляду, доки він працює.
- Перед тим, як виймати вилку з розетки, не забудьте вимкнути пристрій.
- Не розміщуйте пристрій поблизу джерел тепла.
- Не використовуйте пристрій не за призначенням.
- Не використовуйте пристрій на відкритому повітрі.
- За жодних обставин не просовуйте пальці або будь-які предмети через решітку корпусу пропелера під час роботи пристрою.
- Перед переміщенням пристрою в інше місце відключіть його від джерела живлення.
- Не закривайте передній і задній корпуси сітки пропелера!
- Не ставте прилад біля відкритих вікон - краплі дощу можуть призвести до короткого замикання електричної системи та ураження електричним струмом! Бажано не розміщувати вентилятори в приміщеннях з високим рівнем вологості, наприклад, у ванних кімнатах.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними та розумовими можливостями, як і люди, які не мають досвіду та знань щодо поводження з пристроєм, за умови, що користування відбува-

тиметься під наглядом або буде проведено інструктаж щодо безпечного використання пристрою, щоб вони усвідомили пов'язані з цим ризики. Прибирання та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми, якщо їм не виповнилося 8 років і вони не перебувають під наглядом. Діти без нагляду не повинні виконувати прибирання/обслуговування.

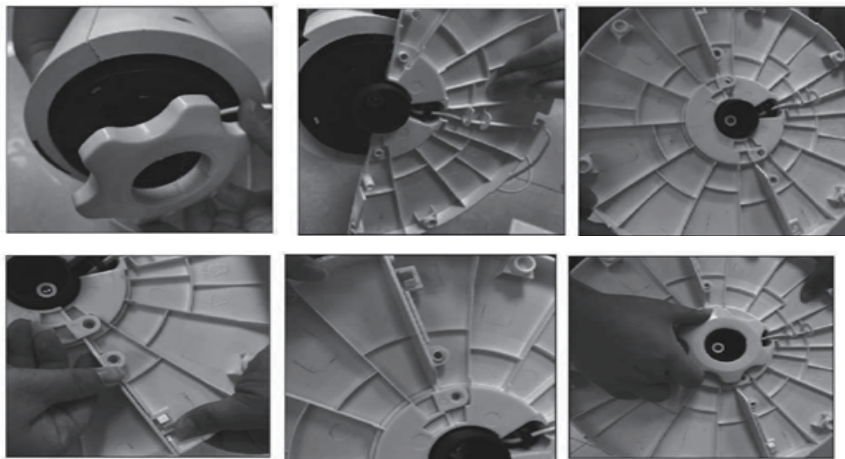
- Діти не повинні грати з пристроєм.
- Не вмикайте прилад без встановлених на місце передньої та задньої кришок.
- Прилад можна вмикати лише в повністю зібраному вигляді. Частково зібраний і введений в експлуатацію пристрій не гарантує безпечної та правильної роботи.
- Пристрій повинен бути підключений до розетки з заземленням!
- Пристрій і кабель живлення зберігати у місці, недоступному для дітей віком до 8 років.
- Пристрій призначено лише для домашнього використання.
- Не вставляти вилку в розетку мокрими руками.
- Не виймати вилку з розетки, тягнучи за кабель.
- Перед зняттям кришки переконайтеся, що вентилятор відключений від мережі.
- Задля безпеки дітей не залишати частини упаковки у вільному доступі (поліетиленові пакети, картонні коробки, полістирол тощо).
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не дозволяйте дітям гратися плівкою. Небезпека задухи!**

ОПИС ПРИСТРОЮ

- | | |
|--|--|
| 1. Сенсорна панель керування | 4. База вболівальників |
| a. Кнопка ON/OFF | 5. Повітряний вхід |
| b. кнопка таймера «Таймер» | 6. Різьба кріплення основи |
| c. Кнопка коливань «Osc» | 7. Стопорна гайка |
| d. кнопка вибору режиму «Режим» | 8. Ручка для перенесення з тримачем для пульта дистанційного керування |
| e. кнопка вибору швидкості «Швидкість» | 9. Кабель живлення |
| 2. Дисплей | 10. Пульт дистанційного керування |
| 3. Вихід повітря | |

ПІДГОТОВКА ПРИСТРОЮ ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. Зніміть вентилятор з коробки, зніміть всі наклейки, транспортуйте замки, пакети та наповнювачі.
2. Огляньте вентилятор на предмет пошкоджень, які можуть виникнути під час транспортування. У разі підозри на пошкодження зверніться до продавця.
3. Перед початком використання пристрою потрібно встановити двокомпонентну основу (4) і прикріпити її до нижньої частини вентилятора.
4. Відкрутіть стопорну гайку (7) від монтажної різьби основи (6). Першу половину підстави (4) помістіть на вал і пропустіть шнур живлення у вихідний канал, переконавшись, що він вписується в клему і знаходиться врівень з дном основи.
5. Потім монтують другу половину підстави (4) навколо вала і на першу половину підстави, вирівнюючи хомути. Притисніть затискачі двох частин підстави, переконавшись, що вони міцно зафіксовані.
6. Встановіть стопорну гайку (7) на різьбовий вал (6).



7. Помістіть вентилятор на рівну, суху, рівну і горизонтальну поверхню.
8. Встановіть акумулятор CR2025 в пульт дистанційного керування (див. Розділ: ОЧИЩЕННЯ І ОБСЛУГОВУВАННЯ)
9. Переконайтеся, що параметри вашого блоку живлення відповідають даним на шильдику вентилятора.

УВАГА! Для найкращої продуктивності вентилятора розмістіть його на відстані не менше 50 см від найближчої стіни, меблів і т.д.

УВАГА! Не розміщуйте вентилятор біля штор, штор і т.д.

УВАГА! Акумулятор не входить до складу MWP-26/С.

ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ

УВАГА! Перед включенням переконайтеся, що вентилятор стоїть на рівній, стійкій і сухій поверхні!

1. Підключіть вентилятор до електромережі. Поточна температура навколишнього середовища відображається на дисплеї (2). Вентилятор оснащений датчиком температури.

2. Запустіть вентилятор за допомогою кнопки On/Off (1a). Коли вентилятор працює, повторне натискання кнопки On/Off (1a) припинить роботу вентилятора.
3. За допомогою кнопки «Таймер» (1b) можна оголосити час, після закінчення якого вентилятор відключиться. Послідовні натискання кнопки (1b) дозволяють вибрати робочий час від 1 години до 12 годин. Після закінчення зазначеного часу вентилятор відключиться.
4. За допомогою кнопки «Осц» (1c) можна запустити коливальні рухи вентилятора щодо вертикальної осі. Повторне використання кнопки «Осц» (1c) вимикає функцію коливань.
5. За допомогою кнопки «Режим» (1d) можна включити режим вентилятора. Існує три режими роботи: нормальний, природний і нічний.
6. За допомогою кнопки «Швидкість» (1e) встановіть бажану швидкість продування повітря:
 - «-» НИЗЬКА— низька швидкість обдування
 - «=» СЕРЕДНЯ— середня швидкість обдування
 - «+» ВИСОКА— висока швидкість обдування
 Поточна швидкість обдування відображається на дисплеї (2).
7. Закінчивши, вимкніть вентилятор кнопкою On/Off (1a) і від'єднайте його від електромережі.
8. Включити і вимкнути всі описані вище функції можна за допомогою пульта дистанційного керування (10).

ОЧИЩЕННЯ І ОБСЛУГОВУВАННЯ

УВАГА! Перед початком чищення від'єднайте прилад від електромережі. Не занурюйте його у воду або іншу рідину

УВАГА! Для очищення не використовуйте агресивні миючі засоби і розчинники, бензини і т.д.

1. Протріть корпус вентилятора вологою ганчіркою, потім витріть насухо. При сильних забрудненнях використовуйте м'який миючий засіб.
2. Пропилососити повітрязабірні та витяжні решітки можна м'якою щіткою при низькій потужності всмоктування пилососа. Робіть це дуже м'яко і чуйно.
3. Пульт дистанційного керування живиться від батареї CR2025 напругою 3В. Щоб отримати доступ до акумулятора, натисніть вкладку блокування (стрілка А), потім висуньте контейнер (стрілка В). Зверніть увагу на його правильну полярність під час складання. Після заміни акумулятора посуňte ємність акумулятора назад всередину пульта дистанційного керування.



УВАГА! Не викидайте використані батареї у смітник. Позбавтеся від них, повернувши їх в потрібні точки або в магазині. Не кидайте батареї у вогонь.

Картка товару

МРМ AGD S.A.

МОДЕЛЬ: МВП-26/С

Опис	Символ	Значення	Одиниця виміру
Максимальний потік вентилятора	F	3,1	м ³ /хв
Потужність вентилятора	P	51,6	Вт
Операційна цінність	SV	0,1	(м ³ /хв)/Вт
Споживання енергії в режимі очікування	П C _б	0,5	Вт
Рівень звукової потужності вентилятора	L _{WA}	57	дБ (А)
Максимальна швидкість повітря	C	1,2	м/с
Сезонне споживання електроенергії	Q	17,1	кВтг/рік
Стандарт вимірювання експлуатаційної величини	EN IEC 60879:2019, EN IEC 60704-2-7:2020, EN IEC 60704-1:2021, EN 50564:2011.		

Додаткова інформація надається

МРМ AGD S.A.

Brzozowa 3,
 Milanówko 05-822, Polska
 тел.: 22 (380-52-00)
 BDO: 000027599

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технічні параметри наведено на заводській табличці виробу.
Довжина мережевого кабелю: 1,30м



УВАГА! Фірма MPM agd S.A. залишає за собою право вносити технічні зміни.

Цей посібник перекладено машинним перекладом.

Правильная утилизация продукта (изношенное электрическое и электронное оборудование)



Маркировка на продукте указывает на то, что продукт не следует выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Изношенное оборудование может оказывать вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека из-за потенциального содержания опасных веществ, смесей и компонентов. Смешивание отходов в виде изношенного электронного и электрического оборудования с другими отходами или их непрофессиональная разборка может привести к выбросу веществ, вредных для здоровья и окружающей среды. Изношенное устройство необходимо сдать на пункт сбора отработанного электрического и электронного оборудования. Чтобы получить подробную информацию о месте сдачи электрических и электронных отходов, пользователь должен обратиться в местный пункт сбора оборудования для утилизации или на завод по переработке изношенного оборудования.

Правильна утилізація виробу (батареї та/або акумулятори)



Значок перекресленого відра для сміття означає, що акумулятори/батареї підлягають вибіркового збору та переробці. Відповідно до Директиви 2006/66/ЄС батареї та/або акумулятори після терміну використання не можна утилізувати разом з іншими відходами домашніх господарств. Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу або здоров'ю людини внаслідок неконтрольованої утилізації відходів, акумулятори/батареї слід збирати, утилізувати або переробляти відповідно до чинного законодавства. Використані батарейки слід викидати в спеціальний контейнер у пунктах вибіркового збору цього виду відходів.

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Mamy nadzieję, że spełni on Twoje oczekiwania i będzie służył Ci przez wiele lat.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości na temat funkcjonowania lub awarii produktu prosimy o kontakt z Serwisem Centralnym. Dołożyliśmy starań, aby procedury reklamacyjne były maksymalnie uproszczone.

Karta gwarancyjna/Warranty card

Data sprzedaży/

Date of sale

Podpis sprzedawcy/

Signature of Seller

Pieczętka sklepu/

Stamp shop

JAK POSTĘPOWAĆ W PRZYPADKU REKLAMACJI

1. ZADZWOŃ

W razie awarii urządzenia skontaktuj się z naszym Serwisem Centralnym pod numerem telefonu +48 (22) 380 52 40 od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00-15.00.

2. ZAPAKUJ

Po uwzględnieniu reklamacji zapaku uszkodzony produkt w oryginalne lub zastępcze opakowanie, które jest niezbędne w czasie transportu. Dołącz kartę gwarancyjną, dowód zakupu oraz krótką notatkę na temat ujawnionej usterki wraz z podaniem numeru kontaktowego.

W przypadku pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z Serwisem Centralnym:

12-100 Szczytno,
Korpele 71,
+48 (89) 623 11 00
+48 501 79 00 11

serwis@mpm.pl
www.mpm.pl

3. PRZEKAŻ KURIEROWI

Przesyłki są odbierane i dostarczane do Serwisu Centralnego na adres: Korpele 71, 12-100 Szczytno na nasz koszt (dotyczy napraw gwarancyjnych) **za pośrednictwem firmy kurierskiej wskazanej przez Serwis Centralny.**

Przed zgłoszeniem reklamacji prosimy o zapoznanie się z warunkami gwarancji.

Zapoznałem się i akceptuję warunki niniejszej gwarancji.

Czytelny podpis kupującego/
Legible signature of the buyer

OŚWIADCZENIE GWARANCYJNE

1. W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja, której warunki określa niniejsze oświadczenie gwarancyjne nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
2. Gwarancji określonej w niniejszym oświadczeniu gwarancyjnym udziela gwarant – MPM AGD Spółka Akcyjna (KRS nr 0000399132, ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek).
3. Gwarancja dotyczy produktu, do którego niniejsze oświadczenie jest dołączone (nazwa, typ i model produktu widnieje obok).
4. **GWARANCJĄ NIE SĄ OBJĘTE:**
 - a) sznury połączeniowe, wtyki, gniazda, węże ssące, baterie, akumulatory, nożyki itp.;
 - b) uszkodzenia mechaniczne, termiczne, chemiczne i wszystkie inne spowodowane działaniem bądź zaniechaniem użytkownika albo działaniem siły zewnętrznej (przepięcia w sieci, przekroczone temperatury otoczenia, wyładowania atmosferyczne, używanie niezgodnych z instrukcją obsługi środków eksploatacyjnych lub czyszczących, uszkodzenia spowodowane przez obce przedmioty, które dostały się do wnętrza, np.: wilgoć, korozja, pył, itp.);
 - c) uszkodzenia powstałe wskutek naturalnego częściowego lub całkowitego zużycia zgodnie z właściwościami albo przeznaczeniem produktu; żarówki;
 - d) uszkodzenia wynikłe na skutek:
 - przeróbek i zmian konstrukcyjnych dokonywanych przez użytkownika lub osoby trzecie;
 - okoliczności, za które nie odpowiada ani wytwórca, ani sprzedawca, a w szczególności na skutek niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją instalacji, użytkowania albo innych przyczyn leżących po stronie użytkownika lub osób trzecich (używania NIEORYGINALNYCH materiałów lub akcesoriów);
 - nieprawidłowego transportu;
 - e) celowe uszkodzenie sprzętu;
 - f) uszkodzenia elementów ze szkła, ceramiki;
 - g) czynności konserwacyjne;
 - h) gwarancja nie obejmuje dokonywania czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt, np.: zainstalowanie, sprawdzenie działania, itp.
5. Gwarancji udziela się na okres 24 miesięcy od daty zakupu. Okres gwarancyjny przedłuża się o czas trwania naprawy. Gwarancja jest ważna na terytorium Polski.
6. Objęty gwarancją produkt, którego wada ujawni się w okresie gwarancji podlega, w terminie 30 dni, bezpłatnej naprawie lub wymianie na nowy, wolny od wad. Reklamujący ma prawo żądania wymiany produktu na nowy, w przypadku gdy:
 - a) naprawa nie zostanie wykonana w terminie 30 dni od dnia udostępnienia gwarantowi wadliwego produktu lub innym terminie, uzgodnionym z reklamującym,
 - b) w produkcie ujawni się wada uniemożliwiająca jego używanie zgodnie z przeznaczeniem, w sytuacji, gdy uprzednio produkt już pięciokrotnie podlegał naprawie przez gwaranta.
7. Uprawnienia z tytułu gwarancji mogą być realizowane jedynie po przedstawieniu przez reklamującego ważnej karty gwarancyjnej wraz z dowodem zakupu. Samowolne zmiany wpisów w karcie gwarancyjnej lub dokonywanie napraw we własnym zakresie powoduje utratę gwarancji. Karta gwarancyjna bez wpisanej nazwy urządzenia, typu, modelu, daty sprzedaży, czytelnego stempla sklepu, (w przypadku kuchni gazowej lub elektrycznej, gwarancja musi posiadać adnotację o podłączeniu do instalacji przez osobę o odpowiednich uprawnieniach) a także bez czytelnego podpisu kupującego jest nieważna.
8. Urządzenia firmy MPM przeznaczone są do używania wyłącznie w gospodarstwie domowym do celów niezwiązanych z działalnością gospodarczą. Używanie produktu niezgodne z takim przeznaczeniem powoduje utratę gwarancji.
9. Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z produktu powoduje utratę gwarancji
10. Procedura korzystania z gwarancji jest następująca:

W razie ujawnienia się wady produktu reklamujący może – jeżeli nie generuje to dla niego kosztów – dostarczyć produkt do autoryzowanego punktu serwisowego MPM (wykaz punktów serwisowych znajduje się na stronie www.mpm.pl) przekazując przy tym dane kontaktowe umożliwiające komunikację z reklamującym.

Ewentualnie reklamujący może skontaktować się z Serwisem Centralnym MPM w Szczytnie (12-100 Szczytno, Korpele 71) w pod numerem telefonu: +48 (89) 623 11 00 lub +48 501 79 00 11 w godzinach 7.00–15.00 (numer dostępny od poniedziałku do piątku z wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy) lub mailowo: serwis@mpm.pl, celem uzgodnienia sposobu odebrania produktu od reklamującego (na koszt gwaranta) – to rozwiązanie jest szczególnie zalecane w przypadku, gdy produkt wymaga fachowego demontażu.

Produkt przekazywany gwarantowi powinien być czysty. Gwarant może odmówić przyjęcia do naprawy sprzętu brudnego lub oczyścić go na koszt reklamującego.
11. Gwarant poświadcza w karcie gwarancyjnej datę naprawy gwarancyjnej.

Data naprawy/ Date of repair	Numer naprawy/ Number repair	Opis wykonywanych czynności oraz wymienionych części/ Description of activities performed and specific parts	Pieczętka punktu serwisowego/ Stamp service point

**Numer seryjny/
Serial number**